

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1953-1954.

VERGADERING VAN 25 FEBRUARI 1954.

Verslag van de Commissie van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel belast met het onderzoek van het wetsontwerp houdende oprichting van een Fonds voor de Buitenlandse Handel.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1953-1954.

SÉANCE DU 25 FÉVRIER 1954.

Rapport de la Commission des Affaires Etrangères et du Commerce Extérieur chargée d'examiner le projet de loi instituant un Fonds du Commerce Extérieur.

Aanwezig : de hh. STRUYE, voorzitter; BUISSET, DEHOUSSE, GILLON, LEYNEN, MOREAU DE MELEN, MULIER, Baron NOTHOMB, de hh. ROLIN, TROCKET en CROMMEN, verslaggever.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Dit wetsontwerp werd de 31 Maart 1953 ter behandeling aan de Kamer der Volksvertegenwoordigers voorgelegd, nadat voorafgaandelijk, — op 27 Januari 1953, — een soortgelijk voorstel van parlementair initiatief (van de hh. Van der Schueren c.s.) was uitgegaan.

Beide werden gelijktijdig besproken en de uitkomst er van werd een wetsontwerp, zoals het ons op 18 Februari jl. door de Kamer werd overgemaakt en dat aldaar met 186 stemmen tegen 1 stem bij 7 onthoudingen werd goedgekeurd.

Uw Commissie heeft zich met algemene stemmen voor het ontwerp uitgesproken, nadat een commissielid de opmerking had gemaakt, dat het Fonds in de eerste plaats de industrie der investeringsmiddelen zou bevoordelen en hij gevraagd had bijzondere kredieten op korte termijn toe te staan om de nijverheid en de buitenlandse handel van de consumptienijverheden in de Vlaamse Gewesten te bevorderen. De h. Minister van Buitenlandse Handel deed opmerken, dat het Fonds in de eerste

MESDAMES, MESSIEURS,

Le présent projet de loi a été soumis le 31 mars 1953 aux délibérations de la Chambre des Représentants, faisant suite à une proposition similaire, déposée en date du 27 janvier 1953, et due à l'initiative parlementaire (proposition de MM. Van der Schueren et consorts).

La discussion simultanée des deux textes aboutit au projet de loi tel qu'il nous fut transmis le 18 janvier dernier par la Chambre des Représentants, qui l'avait approuvé par 186 voix contre 1 et 7 abstentions.

Votre Commission s'est prononcée à l'unanimité en faveur de ce projet, après qu'un commissaire eut fait remarquer que le Fonds favoriserait en premier lieu les industries des biens d'investissement, et eut demandé l'octroi de crédits spéciaux à court terme en vue de promouvoir l'activité et le commerce extérieur des industries de biens de consommation établies dans les régions flamandes. M. le Ministre du Commerce Extérieur fit remarquer que le Fonds profitera notamment

R. A 4832.

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

209 (Zitting 1953-1954) : Ontwerp overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers.

R. A 4832.

Voir :

Document du Sénat :

209 (Session de 1953-1954) : Projet transmis par la Chambre des Représentants.

plaats moet ten goede komen aan de streken, waar grote werkloosheid heerst en dat de credieten aan de zware industrie niet geregeld worden door het Fonds, maar door Cofinex.

Op een tweede opmerking, volgens welke de E.B.U. nadelig zou zijn voor Vlaanderen, antwoordt de h. Minister, dat de E.B.U. integendeel grote voordelen aan het gehele land heeft gebracht.

Het wetsontwerp en onderhavig verslag werden met algemene stemmen goedgekeurd.

De Verslaggever,
G. CROMMEN.

De Voorzitter,
P. STRUYE.

aux régions gravement atteintes par le chômage et que les crédits à l'industrie lourde ne sont pas réglés par le présent Fonds, mais par Cofinex.

A une seconde remarque, selon laquelle l'U.E.P. porterait préjudice aux régions flamandes, M. le Ministre a répondu qu'au contraire, l'U.E.P. a apporté des avantages considérables à l'ensemble du pays.

Le projet et le présent rapport a été approuvé à l'unanimité.

Le Rapporteur,
G. CROMMEN.

Le Président,
P. STRUYE.